EUFAB
GERMANY CAR & BICYCLE ACCESSORIES







(D) **Art.-Nr.: 16466**
Powerbank mit Induktions-Lader
Bedienungsanleitung 2

(GB) **Art. No. 16466**
Portable charger with inductive charger
Operating instructions 6

(FR) **Réf. art. 16466**
Powerbank avec chargeur a induction
Manuel de l'opérateur 10

(NL) **Art.nr. 16466**
Powerbank met inductielader
Gebruiksaanwijzing 14

(I) **Cod. art. 16466**
Powerbank con caricatore a induzione
Istruzioni per l'uso 18

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH 2
2. LIEFERUMFANG 2
3. SPEZIFIKATIONEN 3
4. SICHERHEITSHINWEISE 3
5. SYMBOLERKLÄRUNG 3
6. BEDIENUNGSANLEITUNG 4
6.1 ÜBERSICHT 4
6.2 GEBRAUCH 4
6.3 AUFLADEN EINES MOBILGERÄTS MIT DEM INDUKTIONSLADER 4
6.4 AUFLADEN EINES MOBILGERÄTS MIT LADEKABEL 5
7. WARTUNG UND PFLEGE 5
7.1 WARTUNG 5
7.2 PFLEGE 5
8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ 5
9. KONTAKTINFORMATIONEN 5



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Die Powerbank mit Induktions-Lader wird als Ladestation für induktivladefähige Mobilgeräte eingesetzt. Durch die zusätzlichen Ladebuchsen können auch USB-Geräte mit einem Kabel aufgeladen werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßem Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

1 x Powerbank mit Induktions-Lader
1 x Ladekabel, USB Typ A / USB Micro-B
1 x Gebrauchsanleitung
1 x Antirutsch Aufkleber

3. SPEZIFIKATIONEN

Dimensionen (L x B x H): 148 x 74 x 17 [mm]
Akkutyp: Li-Po Batterie
Eingänge: 5 V, 2,1 A USB-Micro-B
5 V, 2,1 A USB-Micro-C
5 V, 1,5 A Lightning

Gewicht: 250 g
Akkukapazität: 10.000 mAh, 37 Wh
Ausgänge: 2 x USB-A 5 V, 2,1 A
induktiv, 5 V, 1 A

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Kleben Sie keine Metalletiketten oder andere Objekte aus Metall auf die Ladezone des Induktionsladers.
- Benutzen Sie die Powerbank mit Induktions-Lader nicht im Freien.
- Beaufsichtigen Sie den Ladevorgang.
- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte oder USB-Anschlüsse zum Aufladen.
- Zum Entfernen des Kabels ziehen Sie immer direkt am Stecker, niemals am Kabel.
- Beim Einsatz im Straßenverkehr sind die Vorschriften der StVO zu beachten.



- Halten Sie EC-Karten, Kreditkarten und ähnliche Magnetkarten vom Induktionslader fern. Die Magnetkarten können beschädigt werden und die darauf gespeicherten Daten können verloren gehen.



- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes implantiertes Gerät haben, konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des Implantats, bevor Sie die Powerbank mit Induktions-Lader benutzen.

5. SYMBOLERKLÄRUNG



Entspricht den EG-Richtlinien



Gekennzeichnetes Elektroprodukt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden

6. BEDIENUNGSANLEITUNG

6.1 ÜBERSICHT



Bild 1: Übersicht

1. Display
2. Induktionsladezone
3. Schalter
4. USB-Ausgang 2
5. USB-Ausgang 1
6. USB-Micro-C-Eingang
7. USB-Micro-B-Eingang
8. Lightning-Eingang
9. Ladekabel (USB-A / USB-Micro-B)
10. Ladezustand in Prozent
11. Ladegerät angeschlossen
12. Gerät an den USB-Ausgängen angeschlossen
13. Kabelverbindung erfolgreich hergestellt
14. Gerät am Induktionslader angeschlossen

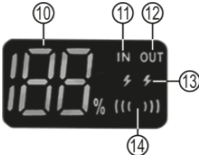


Bild 2: Übersicht Display

6.2 GEBRAUCH

Zum Aufladen der Powerbank schließen Sie mit dem Ladekabel (Position 9 in der Übersicht) ein USB-Ladegerät (5 V DC, 1,5 – 2,1 A) an den USB-Micro-B-Eingang (Positionen 7 in der Übersicht) an. Es ist auch möglich ein Ladegerät mit den passenden Kabeln an den USB-Mikro-C-Eingang (Position 6 in der Übersicht) oder den Lightning-Eingang (Position 8 in der Übersicht) anzuschließen. Stecken Sie das USB-Ladegerät in eine Netzsteckdose. Das Display wird aktiviert, der Ladezustand (Position 10 in der Übersicht) wird angezeigt. Das Symbol, Ladegerät angeschlossen, (Position 11 in der Übersicht) blinkt während des Ladevorgangs.

Warnung: Schließen Sie niemals mehr als ein Ladegerät an die Powerbank an.

Ist der Akku voll aufgeladen, zeigt der Ladezustand 100 % an und das Symbol, Ladegerät angeschlossen, leuchtet dauernd.

Nach dem Ladevorgang trennen Sie die Powerbank mit Induktions-Lader vom Ladegerät. Drücken Sie den Schalter (Position 3 in der Übersicht) zweimal, um die Powerbank mit Induktions-Lader auszuschalten.

6.3 AUFLADEN EINES MOBILGERÄTS MIT DEM INDUKTIONSLADER

Lesen Sie im Handbuch Ihres Mobilgeräts nach, wie das Gerät auf einem Induktionslader positioniert werden muss. Schalten Sie die Powerbank mit Induktions-Lader durch einmaliges Drücken des Schalters (Position 3 in der Übersicht) ein. Legen Sie Ihr Mobilgerät entsprechend auf die Induktionsladezone (Position 2 in der Übersicht) des Induktionsladers. Das Symbol, Induktionslader angeschlossen, (Position 14 in der Übersicht) wird aktiviert. Entfernen Sie das Mobilgerät vom Induktionslader, wenn der Akku Ihres Mobilgeräts aufgeladen ist. Drücken Sie den Schalter zweimal, um die Powerbank mit Induktionslader auszuschalten.

6.4 AUFLADEN EINES MOBILGERÄTS MIT LADEKABEL

Lesen Sie im Handbuch Ihres Mobilgeräts nach, wie das Gerät aufgeladen werden muss. Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel. Stecken Sie den USB-A-Stecker des Ladekabels in einen der USB-A-Ausgänge des Induktionsladers mit Powerbank (Position 4 und 5 in der Übersicht). Das Display wird aktiviert, und das Symbol, Gerät an den
USB-Ausgängen angeschlossen, (Position 12 in der Übersicht) leuchtet. Entfernen Sie das Mobilgerät vom Induktionslader, wenn der Akku Ihres Mobilgeräts aufgeladen ist. Drücken Sie den Schalter zweimal, um die Powerbank mit Induktions-Lader auszuschalten.

7. WARTUNG UND PFLEGE

7.1 WARTUNG

Die Powerbank mit Induktionslader ist bei bestimmungsgemäßem Gebrauch wartungsfrei.

7.2 PFLEGE

Reinigen Sie die Powerbank mit Induktionslader nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen oder lösungsmittelhaltigen Reiniger. Lassen Sie niemals Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes dringen.

8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht mit dem Hausmüll! Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung

9. KONTAKTINFORMATIONEN

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0
+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
www.eal-vertrieb.com

CONTENTS

1. PROPER USE OF THE PRODUCT 6
2. SCOPE OF DELIVERY 6
4. SAFETY PRECAUTIONS 7
5. EXPLANATION OF SYMBOLS 7
6. OPERATING INSTRUCTIONS 8
6.1 OVERVIEW 8
6.2 CHARGING THE BATTERY 8
6.3 CHARGING A MOBILE DEVICE WITH THE INDUCTIVE CHARGER 8
6.4 CHARGING A MOBILE DEVICE WITH A CHARGING CABLE 9
7. MAINTENANCE AND CARE 9
7.1 MAINTENANCE 9
7.2 CARE 9
8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION 9
9. CONTACT INFORMATION 9



WARNING

Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes! Not observing these may lead to personal injury, damage to the device or to your property! Keep the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing the product on, please also include these operating instructions. Please check the package contents to make sure everything is intact and complete!

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The portable charger with inductive charger is used as a charging station for inductive-charge-capable mobile devices. The additional charging sockets ena ble USB devices to also be charged using a cable.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without the required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Use according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety precautions. Any other use is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

1 x Portable charger with inductive charger
1 x Charging cable, USB type A / USB Micro-B
1 x Operating instructions
1 x Anti-slip sticker

3. SPECIFICATIONS

Dimensions (L x W x H) [mm]:	145 x 74 x 17 [mm]	Weight:	250 g
Battery type:	Lithium ion	Battery capacity:	10.000 mAh, 37 Wh
Eingänge:	5 V, 2.1 A USB-Micro-B 5 V, 2.1 A USB-Micro-C 5 V, 1.5 A Lightning	Outputs:	2 x USB-A 5 V, 2.1 A Inductive, 5 V, 1 A

4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!



- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!
- Do not stick metal labels or other metal objects onto the charging zone of the inductive charger.
- Do not use the portable charger with inductive charger outdoors.
- Supervise the charging process.
- Use only suitable chargers or USB connectors for charging.
- To remove the cable, always pull on the plug itself, never on the cable.
- The StVZO (German Road Traffic Regulation or equivalent) must be observed when using in traffic.



- Keep bank cards, credit cards and other similar magnetic cards away from the inductive charger. Magnetic cards may be damaged and the data saved on them may be lost.



- If you have a pacemaker or other implanted device, consult your doctor or the manufacturer of the implanted device before using the inductive charger with portable charger.

5. EXPLANATION OF SYMBOLS



Complies with EC directives



Labelled electrical products may not be disposed of in the household waste

6. OPERATING INSTRUCTIONS

6.1 OVERVIEW

1. Display
2. Inductive charging zone
3. Switch
4. USB output 2
5. USB output 1
6. USB-Micro-C input
7. USB-Micro-C input
8. Lightning input
9. Charging cable (USB-A / USB-Micro-B)
10. Charging status in percent
11. Charger connected
12. Device connected to the USB outputs
13. Cable connection established successfully
14. Device connected to the inductive charger



Figure 1: Overview

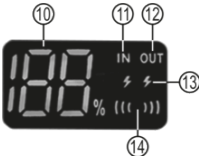


Figure 2: Overview of the display

6.2 CHARGING THE BATTERY

To charge the portable charger, use the charging cable (Position 9 in the Overview) to connect a USB charger (5 V DC, 1.5 – 2.1 A) to the USB-Micro-B input (Position 7 in the Overview). It is also possible, with the appropriate cables, to connect a charger to the USB-Micro-C input (Position 6 in the Overview) or the Lightning input (Position 8 in the Overview). Plug the USB charger into a mains socket. The display is activated, the charging status (Position 10 in the Overview) is shown. The symbol indicating a charger is connected (Position 11 in the Overview) flashes during the charging process.

Warning: Never connect more than one charger to the portable charger.

If the battery is fully charged, the charging status shows 100 % and the symbol indicating a charger is connected will be permanently lit.

After charging, disconnect the portable charger with inductive charger from the charger. Press the button (Position 3 in the Overview) twice to switch off the portable charger with inductive charger.

6.3 CHARGING A MOBILE DEVICE WITH THE INDUCTIVE CHARGER

Consult the manual of your mobile device to find out how to position the device on an inductive charger. Switch on the portable charger with inductive charger by pressing the button once (Position 3 in the Overview). Place your mobile device appropriately on the inductive charging zone (Position 2 in the Overview) of the inductive charger. The symbol indicating that an inductive charger is connected (Position 14 in the Overview) is activated. Remove the mobile device from the inductive charger when the battery of your mobile device has been charged. Press the button twice to switch off the portable charger with inductive charger.

6.4 CHARGING A MOBILE DEVICE WITH A CHARGING CABLE

Consult the manual of your mobile device to find out how to charge the device. Connect your mobile device using its USB cable. Plug the USB-A connector of the charging cable into one of the two USB-A outlets of the inductive charger with portable charger (Positions 4 and 5 in the Overview). The display is activated and the symbol indicating that there is a device connected to the USB outputs (Position 12 in the Overview) is lit. Remove the mobile device from the inductive charger when the battery of your mobile device has been charged. Press the button twice to switch off the portable charger with inductive charger.

7. MAINTENANCE AND CARE

7.1 MAINTENANCE

The portable charger with inductive charger is maintenance-free when used in accordance with the intended purpose.

7.2 CARE

Clean the portable charger with inductive charger with a dry, soft cloth only. Do not use any aggressive cleaning agents or solvent-based cleaners. Never allow liquids to ingress into the device.

8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of electrical devices with the household waste! Electrical and electronic scrap must be collected separately and disposed of in an environmentally responsible manner for recycling. Please contact your community or city administration regarding disposal options for electrical and electronic scrap.

9. CONTACT INFORMATION

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

+49 (0)202 42 92 83 0
+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
www.eal-vertrieb.com

SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME 10
2. MATÉRIEL FOURNI 10
3. SPÉCIFICATIONS 11
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ 11
5. EXPLICATION DES SYMBOLES 11
6. NOTICE D'UTILISATION 12
6.1 VUE D'ENSEMBLE 12
6.2 CHARGEMENT DE L'ACCU 12
6.3 RECHARGE D'UN APPAREIL MOBILE AVEC UN CHARGEUR À INDUCTION 12
6.4 RECHARGE D'UN APPAREIL MOBILE AVEC UN CÂBLE DE CHARGEMENT 13
7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN 13
7.1 MAINTENANCE 13
7.2 ENTRETIEN 13
8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT 13
9. DONNÉES DE CONTACT 13



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité! Tout non-respect peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

La batterie externe avec chargeur à induction sert de station de chargement pour appareils mobiles pouvant être rechargés par induction. Les prises de chargement supplémentaires permettent également de recharger les appareils USB à l'aide d'un câble.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

1 x Batterie externe avec chargeur à induction
1 x Câble de chargement, USB type A / micro USB B
1 x Mode d'emploi
1 x autocollant antidérapant

3. SPÉCIFICATIONS

Dimensions (L x B x H) [mm] :	145 x 74 x 17	Poids:	250 g
Type d'accu :	Li-ion	apacité de l'accu :	10.000 mAh, 37 Wh
Entrées :	5 V, 2,1 A micro USB B 5 V, 2,1 A micro USB C 5 V, 1,5 A Lightning	Sorties :	2 x USB-A 5 V, 2,1 A inductif, 5 V, 1 A

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.



- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne pas manipuler ni démonter l'appareil !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Ne collez aucune étiquettes métalliques ou d'autres objets en métal sur la zone de chargement du chargeur à induction.
- N'utilisez pas la batterie externe avec le chargeur par induction à l'extérieur.
- Surveillez l'opération de chargement.
- Pour le chargement, utilisez exclusivement des chargeurs ou des connecteurs USB appropriés.
- Pour débrancher le câble, tirez toujours directement sur la fiche, jamais sur le câble.
- Lors d'une utilisation dans la circulation routière, vous devez respecter les prescriptions du code de la route.



- Tenez les cartes EC, cartes de crédit et cartes magnétiques similaires éloignées du chargeur à induction. Les cartes magnétiques risquent d'être endommagées et les données qui y sont sauvegardées peuvent disparaître.



- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou un autre appareil implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de l'implant avant d'utiliser le chargeur à induction avec la batterie externe.

5. EXPLICATION DES SYMBOLES



Correspond aux directives de la CE



L'appareil électrique marqué ne peut pas être jeté dans les ordures ménagères

6. NOTICE D'UTILISATION

6.1 VUE D'ENSEMBLE



1. Affichage
2. Zone de chargement par induction
3. Interrupteur
4. Sortie USB 2
5. Sortie USB 1
6. Entrée micro UBS C
7. Entrée micro USB B
8. Entrée Lightning
9. Câble de chargement (USB A / micro USB B)
10. État de charge en pourcentage
11. Chargeur branché
12. Appareil branché aux sorties USB
13. Liaison par câble établie avec succès
14. Appareil branché au chargeur à induction

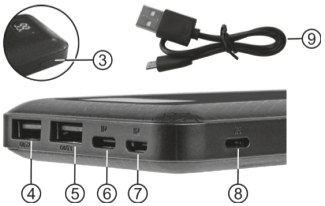


Figure 1 : Vue d'ensemble

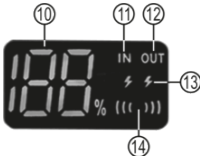


Figure 2 : Vue d'ensemble de l'écran

6.2 CHARGEMENT DE L'ACCU

Pour recharger la batterie externe, branchez un chargeur USB (5 V DC, 1,5 – 2,1 A) à l'entrée micro USB B (position 7 dans la vue d'ensemble) à l'aide d'un câble de chargement (position 9 dans la vue d'ensemble). Il est également possible de brancher un chargeur depuis l'entrée micro USB C (position 6 dans la vue d'ensemble) ou depuis l'entrée Lightning (position 8 dans la vue d'ensemble) avec les câbles appropriés. Connectez le chargeur USB dans une prise de courant. L'écran est activé, l'état de charge (position 10 dans la vue d'ensemble) est affiché. Le symbole indiquant que le chargeur est branché (position 11 dans la vue d'ensemble) clignote lors du processus de chargement.

Avertissement : Ne branchez jamais plus d'un chargeur à la batterie externe.

Lorsque la batterie est complètement chargée, l'état de charge affiche 100 % et le symbole indiquant que le chargeur est branché s'allume en continu.
Après le processus de chargement, débranchez la batterie externe avec chargeur à induction du chargeur. Appuyez sur l'interrupteur (position 3 dans la vue d'ensemble) deux fois pour éteindre la batterie externe avec chargeur à induction.

6.3 RECHARGE D'UN APPAREIL MOBILE AVEC UN CHARGEUR À INDUCTION

Veuillez lire le manuel de votre appareil mobile pour savoir comment le positionner sur un chargeur à induction. Allumez la batterie externe avec chargeur à induction en appuyant plusieurs fois sur l'interrupteur (position 3 dans la vue d'ensemble). Placez votre appareil mobile sur la zone de chargement par induction (position 2 dans la vue d'ensemble) du chargeur à induction. Le symbole qui indique que le chargeur à induction est branché (position 14 dans l'aperçu) est activé. Débranchez l'appareil mobile du chargeur à induction lorsque la batterie de votre appareil mobile est chargée. Appuyez deux fois sur l'interrupteur pour éteindre la batterie externe avec chargeur à induction.

6.4 RECHARGE D'UN APPAREIL MOBILE AVEC UN CÂBLE DE CHARGEMENT

Veuillez lire le manuel de votre appareil mobile pour savoir comment l'appareil doit être rechargé. Connectez votre appareil mobile avec le câble de chargement USB correspondant. Insérez la fiche USB A du câble de chargement dans une des sorties USB A du chargeur à induction avec batterie externe (positions 4 et 5 dans la vue d'ensemble). L'écran est activé et le symbole indiquant que l'appareil est branché aux sorties USB (position 12 dans la vue d'ensemble) s'allume. Débranchez l'appareil mobile du chargeur à induction lorsque la batterie de votre appareil mobile est chargée. Appuyez deux fois sur l'interrupteur pour éteindre la batterie externe avec chargeur à induction.

7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

7.1 MAINTENANCE

La batterie externe ne nécessite pas d'entretien lorsqu'elle est utilisée de manière conforme.

7.2 ENTRETIEN

Nettoyer la batterie externe uniquement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de nettoyants agressifs ou contenant des solvants. Ne laissez jamais du liquide pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et remis aux services de recyclage. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale, municipale ou cantonale.

9. DONNÉES DE CONTACT

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

+49 (0)202 42 92 83 0
+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
www.eal-vertrieb.com

INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK 14
2. LEVERINGSOMVANG 14
3. SPECIFICATIES 15
4. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 15
5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN 15
6. GEBRUIKSAANWIJZING 16
6.1 OVERZICHT 16
6.2 ACCU OPLADEN 16
6.3 MOBIEL APPARAAT MET DE INDUCTIELADER OPLADEN 16
6.4 MOBIEL APPARAAT MET DE LAADKABEL OPLADEN 17
7. ONDERHOUD EN VERZORGING 17
7.1 ONDERHOUD 17
7.2 VERZORGING 17
8. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU 17
9. CONTACTGEGEVENS 17



WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken! Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en deze gebruiksaanwijzing om later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product eveneens deze handleiding door. Controleer voor de ingebruikname de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De powerbank met inductielader wordt gebruikt als oplaadstation voor inductieve mobiele apparaten. Dankzij de extra laadpoorten kunnen ook USB-apparaten met een kabel worden opgeladen.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen, personen met beperkte geestelijke vermogens of personen zonder de vereiste deskundigheid. Kinderen moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.

Het apparaat is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze handleiding, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

1 x powerbank met inductielader
1 x laadkabel, USB type A/USB micro-B
1 x gebruiksaanwijzing
1 x anti-slip sticker

3. SPECIFICATIES

Afmetingen (l x b x h) [mm]:	145 x 74 x 17	Gewicht:	250 g
Accutype:	li-ion	Accucapaciteit:	10.000 mAh, 37 Wh
Ingangen:	5 V, 2,1 A USB-micro-B 5 V, 2,1 A USB-micro-C 5 V, 1,5 A Lightning	Uitgangen:	2 x USB-A 5 V, 2,1 A inductief, 5 V, 1 A

4. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN





- Deze waarschuwingsdriehoek geldt als aanduiding van alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijk letsel of schade aan het product het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Verander of demonteer het product niet!
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!
- Plak geen metalen labels of andere metalen voorwerpen op de laadzone van de inductielader.
- Gebruik de powerbank met inductielader niet in de open lucht.
- Houd toezicht op het laadproces.
- Gebruik alleen geschikte opladers of USB-poorten om op te laden.
- Om de kabel te verwijderen, trekt u altijd direct aan de stekker en nooit aan de kabel.
- Bij gebruik in het verkeer moeten de verkeersregels in acht worden genomen.



- Houd pinpassen, creditcards en soortgelijke magnetische kaarten uit de buurt van de inductielader. Magnetische kaarten kunnen beschadigd raken en de hierop opgeslagen gegevens kunnen verloren gaan.



- Als u een pacemaker of een ander geïmplanteerd apparaat heeft, raadpleegt u uw arts of de fabrikant van het implantaat voordat u de inductielader met powerbank gebruikt.

5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN



Komt overeen met de EG-richtlijnen



Een elektrisch product met deze markering mag niet als afval via het huisvuil worden afgevoerd

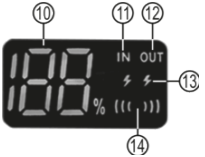
6. GEBRUIKSAANWIJZING

6.1 OVERZICHT



Afb. 1: Overzicht

1. Display
2. Inductielaadzone
3. Schakelaar
4. USB-uitgang 2
5. USB-uitgang 1
6. USB micro-C-ingang
7. USB micro-B-ingang
8. Lightning-ingang
9. Laadkabel (USB-A/USB micro-B)
10. Laadtoestand in procenten
11. Oplader aangesloten
12. Apparaat op USB-uitgangen aangesloten
13. Kabelaansluiting tot stand gebracht
14. Apparaat op inductielader aangesloten



Afb. 2: Overzicht display

6.2 ACCU OPLADEN

Om de powerbank op te laden, sluit u met de laadkabel (positie 9 in het overzicht) een USB-oplader (5 V DC, 1,5 – 2,1 A) aan op de USB micro-B-ingang (positie 7 in het overzicht). Het is ook mogelijk om een oplader met de juiste kabels aan te sluiten op de USB micro-C-ingang (positie 6 in het overzicht) of de Lightning-ingang (positie 8 in het overzicht). Steek de USB-oplader in een stopcontact. Het display wordt geactiveerd, de laadtoestand (positie 10 in het overzicht) wordt weergegeven. Het symbool , Oplader aangesloten' (positie 11 in het overzicht) knippert tijdens het laadproces.

Waarschuwing: Sluit nooit meer dan één oplader op de powerbank aan.

Als de accu volledig is opgeladen, staat de laadtoestand op 100% en blijft het symbool ‚Oplader aangesloten' branden. Na het opladen koppelt u de powerbank met inductielader los van de lader. Druk tweemaal op de schakelaar (positie 3 in het overzicht) om de powerbank met inductielader uit te schakelen.

6.3 MOBIEL APPARAAT MET DE INDUCTIELADER OPLADEN

Lees in de handleiding van uw mobiele apparaat na hoe het apparaat op een inductielader moet worden geplaatst. Druk eenmaal op de schakelaar (positie 3 in het overzicht) om de powerbank met inductielader in te schakelen. Plaats uw mobiele apparaat op de inductielaadzone (positie 2 in het overzicht) van de inductielader. Het symbool ‚Inductielader aangesloten' (positie 14 in het overzicht) wordt geactiveerd. Als de accu van het mobiele apparaat is opgeladen, haalt u het mobiele apparaat van de inductielader. Druk tweemaal op de schakelaar om de powerbank met inductielader uit te schakelen.

6.4 MOBIEL APPARAAT MET DE LAADKABEL OPLADEN

Lees in de handleiding van uw mobiele apparaat na hoe het apparaat moet worden opgeladen. Verbind het mobiele apparaat met de bijbehorende USB-laadkabel. Steek de USB A-stekker van de laadkabel in een van de USB A-uitgangen van de inductielader met powerbank (posities 4 en 5 in het overzicht). Het display wordt geactiveerd en het symbool ‚Apparaat op USB-uitgangen aangesloten' (positie 12 in het overzicht) gaat branden. Als de accu van het mobiele apparaat is opgeladen, haalt u het mobiele apparaat van de inductielader. Druk tweemaal op de schakelaar om de powerbank met inductielader uit te schakelen.

7. ONDERHOUD EN VERZORGING

7.1 ONDERHOUD

Bij reglementair gebruik is de powerbank met inductielader onderhoudsvrij.

7.2 VERZORGING

Reinig de powerbank met inductielader uitsluitend met een droge, zachte doek. Gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen. Laat nooit vloeistoffen in het apparaat binnendringen.

8. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



Gooi elektrische apparaten niet weg met het gewone huishoudelijke afval! Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. U kunt informatie inwinnen bij uw gemeente- of stadsbestuur over de afvoermogelijkheden voor afgedankte elektrische- en elektronische apparaten.

9. CONTACTGEGEVENS

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

+49 (0)202 42 92 83 0
+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
www.eal-vertrieb.com

INDICE

1. USO CONFORME 18
2. VOLUME DI CONSEGNA 18
3. SPECIFICHE 19
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA 19
5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI 19
6. ISTRUZIONI PER L'USO 20
6.1 PANORAMICA 20
6.2 RICARICA DELLA BATTERIA 20
6.3 RICARICA DI UN DISPOSITIVO MOBILE TRAMITE IL CARICABATTERIE A INDUZIONE 20
6.4 RICARICA DI UN DISPOSITIVO MOBILE TRAMITE CAVO DI RICARICA 21
7. MANUTENZIONE E PULIZIA 21
7.1 MANUTENZIONE 21
7.2 PULIZIA 21
8. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE 21
9. COME CONTATTARCI 21



AVVERTENZA

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza! La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà! Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni. Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confzione prima di utilizzare il prodotto!

1. USO CONFORME

Il Powerbank dotato di caricabatterie a induzione si utilizza come stazione di ricarica per dispositivi mobili ricaricabili a induzione. Grazie alle prese di ricarica aggiuntive è possibile ricaricare anche dispositivi USB tramite cavo.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini e persone con capacità mentali limitate o che non siano in possesso delle necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Questo dispositivo non è destinato all'impiego industriale.

Dell'uso appropriato fa parte anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Ogni altro utilizzo viene considerato improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

2. VOLUME DI CONSEGNA

1 x Powerbank con caricabatterie a induzione
1 x cavo di ricarica, USB tipo A / USB Micro-B
1 x manuale d'uso
1 x adesivo antiscivolo

3. SPECIFICHE

Dimensioni (Lun x Lar x Alt) [mm]:	145 x 74 x 17	Peso:	250 g
Tipo di batteria:	Li-Ion	Capacità batteri:	10.000 mAh, 37 Wh
Ingressi:	5 V, 2,1 A USB Micro-B 5 V, 2,1 A USB-Micro-C 5 V, 1,5 A Lightning	Uscite:	2 x USB-A 5 V, 2,1 A a induzion, 5 V, 1 A

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio incustodito. Potrebbe infatti diventare un pericoloso giocattolo per i bambini!



- Utilizzare questo prodotto solo per lo scopo previsto!
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o consigliati dal produttore!
- Non incollare etichette metalliche o altri oggetti di metallo sulla zona di ricarica del caricabatterie a induzione.
- Non utilizzare il Powerbank dotato di caricabatterie a induzione all'aperto.
- Sorvegliare il processo di carica.
- Utilizzare per la ricarica esclusivamente dispositivi di ricarica o porte USB adeguati.
- Per rimuovere il cavo tirare sempre direttamente dal connettore, mai dal cavo.
- Per l'utilizzo nel traffico stradale si devono rispettare sempre tutte le regole del codice stradale.



- Tenere le carte di credito, EC-Cash o carte magnetiche simili lontane dal caricabatterie a induzione. Altrimenti, le carte magnetiche possono danneggiarsi e si possono perdere i dati in esse memorizzati.



- Se si indossa un pacemaker o qualsiasi altro dispositivo impiantato, consultare il proprio medico o il produttore dell'impianto prima di utilizzare il caricabatterie a induzione con il Powerbank.

5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Conforme alle direttive CE



I dispositivi elettrici contrassegnati con questo simbolo non vanno gettati nei rifiuti domestici

6. ISTRUZIONI PER L'USO

6.1 PANORAMICA



Figura 1: Panoramica

1. Display
2. Zona di ricarica a induzione
3. Interruttore
4. Uscita USB 2
5. Uscita USB 1
6. Ingresso USB Micro-C
7. Ingresso USB Micro-B
8. Ingresso Lightning
9. Cavo di ricarica (USB A / USB Micro-B)
10. Livello di carica in percentuale
11. Caricabatterie collegato
12. Dispositivo collegato alle uscite USB
13. Collegamento via cavo effettuato con successo
14. Dispositivo collegato al caricabatterie a induzione

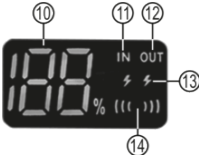


Figura 2: Panoramica display

6.2 RICARICA DELLA BATTERIA

Per ricaricare il Powerbank, collegare tramite il cavo di ricarica (pos. 9 dello schema) un caricabatterie USB (5 V DC, 1,5 – 2,1 A) all'ingresso USB Micro-B (pos. 7 dello schema). È possibile anche collegare, tramite cavi adatti, un caricabatterie all'ingresso USB Micro-C (pos. 6 dello schema) o all'ingresso Lightning (pos. 8 dello schema). Collegare il caricabatterie USB a una presa di rete. Si accende il display e viene visualizzato il livello di carica (pos. 10 dello schema). Durante il processo di ricarica lampeggia il simbolo „Caricabatterie collegato" (pos. 11 dello schema).

Avvertenza: non collegare mai più di un solo caricabatterie al Powerbank.

Una volta che la batteria è completamente ricaricata, il livello di carica è indicato al 100% e il simbolo „Caricabatterie collegato" rimane acceso fisso. Al termine del processo di ricarica, scollegare il Powerbank con caricabatterie a induzione dal caricabatterie. Premere l'interruttore (pos. 3 dello schema) due volte per spegnere il Powerbank con caricabatterie a induzione.

6.3 RICARICA DI UN DISPOSITIVO MOBILE TRAMITE IL CARICABATTERIE A INDUZIONE

Consultare il manuale d'uso del proprio dispositivo mobile per scoprire come si posiziona il dispositivo su un caricabatterie a induzione. Accendere il Powerbank dotato di caricabatterie a induzione premendo l'interruttore (pos. 3 dello schema) una sola volta. Appoggiare il dispositivo mobile sulla zona di ricarica (pos. 2 dello schema) del caricabatterie a induzione. Si attiva il simbolo „Caricabatterie a induzione collegato" (pos. 14 dello schema). Una volta che la batteria del dispositivo mobile è ricaricata, rimuovere il dispositivo dal caricabatterie a induzione. Premere l'interruttore due volte per spegnere il Powerbank con il caricabatterie a induzione.

6.4 RICARICA DI UN DISPOSITIVO MOBILE TRAMITE CAVO DI RICARICA

Consultare il manuale d'uso del proprio dispositivo mobile per scoprire come si ricarica il dispositivo. Collegare il dispositivo mobile con il relativo cavo di ricarica USB. Inserire il connettore USB A del cavo di ricarica in una delle uscite USB A del caricabatterie a induzione con Powerbank (poss. 4 e 5 dello schema). Si accende il display e si attiva il simbolo „Dispositivo collegato alle uscite USB" (pos. 12 dello schema). Una volta che la batteria del dispositivo mobile è ricaricata, rimuovere il dispositivo dal caricabatterie a induzione. Premere l'interruttore due volte per spegnere il Powerbank con il caricabatterie a induzione.

7. MANUTENZIONE E PULIZIA

7.1 MANUTENZIONE

Il Powerbank con caricabatterie a induzione, se utilizzato in maniera appropriata, non richiede manutenzione.

7.2 PULIZIA

Pulire il Powerbank con caricabatterie a induzione soltanto con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi. Evitare sempre che i liquidi penetrino all'interno del dispositivo.

8. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE



Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici! I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere separati e destinati al riciclaggio. Per le possibilità di smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, informarsi presso il proprio comune.

9. COME CONTATTARCI

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

+49 (0)202 42 92 83 0
+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
www.eal-vertrieb.com

© EAL GmbH, 16466 07.2019